



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

November 26, 2023

Jesus Christ the King

Gospel: Matthew 25:31-46

26 de Noviembre del 2023

Jesucristo, Rey del Universo

Evangelio: Mateo 25:31-46

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Thu/Fri: 9am-1pm, Wed: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Robbie Hopkins

RCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

Safe Environment Coordinator / VIRTUS Facilitator: Louise Bosse



SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner

Solemnity of Our Lord Jesus Christ the King

Gospel: Matthew 25:31-46

The Dual Kingships of Christ

Today's readings present the dual Kingships of Christ, namely, a king of mercy and a king of justice. His first coming portrays him more as a king of love and mercy. Then the message of his second coming in today's readings shows him as a king of justice. Let us explore how the three readings describe these dual kingship roles of Christ.

Ezekiel in the first reading foretold that the Lord and the king of Israel will come to look after his scattered sheep, as a shepherd tends his flock. The prophecy was fulfilled in the events of the birth, ministry and death of Christ. Thus, Christ was born to be a true God, true man, and true Messiah/shepherd to his people. He was born as God incarnate and lived as a true man without sin to teach us how to live and manage our spiritual and human nature. As a humble king, he was born in a poor home of Nazareth by poor and humble parents, yet his first birthday was celebrated by the visitation of three kings from the East who offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh, gestures and symbols of his kingship. To the amazement of the earthly kings before him, and the ruling class of his time, he came to serve and save his people and not to be served. He freed the political captives, cured the sick, fed the hungry and died on the cross for the salvation of his sheep. All these happened to fulfill the prophecy of Ezekiel in the first reading: "I myself will give them rest, says the Lord God. The lost I will seek out, the strayed I will bring back, the injured I will bind up, the sick I will heal" (Ezekiel 34:15-16).

He entered Jerusalem as a king of heaven and earth to bring the message of his kingdom to the world. He taught the world that his kingdom is the kingdom of peace, love and justice. Also he taught the world that the road to the kingdom of God is found in his cross and practice of the spiritual and corporal works of mercy. He allowed himself to be captured and killed to prove he is a king and shepherd who lays down his life for his flock, not like an earthly king who commands his followers to protect and lay down their lives for him. Then as Saint Paul says in the second reading, after subjecting death and all principalities under his authority in his death and resurrection, he ascended to the Father in a kingly glory and announced his second coming as a king and judge.

Consequently, today's Gospel announces to us that "When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, he will sit upon his glorious throne" (Matthew 25:31) and he will judge all the nations based on how they lived and practiced the virtues he taught the world by his words and deeds during his earthly ministry. No doubt, we are trying our best to love, practice charity, and other virtues Christ taught us, but the challenging question is: will the king find us still living the principles of our faith when he comes.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

11/25/2023	Sat	5:30PM	+ Maria
11/26/2023	Sun	9:30AM	St. Mary's Parishioners
11/26/2023	Sun	11:30AM	+ Julio Cesar Rueda Marín
11/29/2023	Wed	Noon	All Souls

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Solemnidad de Jesucristo, Rey del Universo

Evangelio: Mateo 25:31-46

Los Reinados Duales de Cristo

Las lecturas de hoy presentan los reinados duales de Cristo, es decir, un rey de misericordia y un rey de justicia. Su primera venida lo retrata más como un rey de amor y misericordia. Luego, el mensaje de su segunda venida en las lecturas de hoy lo muestra como un rey de justicia. Exploremos cómo las tres lecturas describen estos roles duales de realeza de Cristo.

Ezequiel en la primera lectura predijo que el Señor y el rey de Israel vendrían a cuidar de sus ovejas dispersas, como un pastor cuida su rebaño. La profecía se cumplió en los acontecimientos del nacimiento, ministerio y muerte de Cristo. Así, Cristo nació para ser un verdadero Dios, un verdadero hombre y un verdadero Mesías/pastor para su pueblo. Nació como Dios encarnado y vivió como un verdadero hombre sin pecado para enseñarnos a vivir y gestionar nuestra naturaleza espiritual y humana. Como rey humilde, nació en un hogar pobre de Nazaret de padres pobres y humildes, sin embargo, su primer cumpleaños se celebró con la visita de tres reyes de Oriente que le ofrecieron regalos de oro, incienso y mirra, gestos y símbolos de su realeza. Para asombro de los reyes terrenales que le precedieron y de la clase dominante de su tiempo, vino a servir y salvar a su pueblo y no a ser servido. Liberó a los cautivos políticos, curó a los enfermos, alimentó a los hambrientos y murió en la cruz por la salvación de sus ovejas. Todo esto sucedió para cumplir la profecía de Ezequiel en la primera lectura: “Yo mismo les haré descansar, dice el Señor Dios. A los perdidos buscaré, a los descarriados los traeré de vuelta, a los heridos vendaré, a los enfermos sanaré” (Ezequiel 34:15-16).

Entró en Jerusalén como rey del cielo y de la tierra para llevar el mensaje de su reino al mundo. Enseñó al mundo que su reino es el reino de la paz, el amor y la justicia. También enseñó al mundo que el camino al reino de Dios se encuentra en su cruz y en la práctica de las obras de misericordia espirituales y corporales. Se dejó capturar y matar para demostrar que es un rey y un pastor que da su vida por su rebaño, no como un rey terrenal que ordena a sus seguidores que lo protejan y den su vida por él. Luego como dice San Pablo en la segunda lectura, después de sujetar la muerte y todos los principados bajo su autoridad en su muerte y resurrección, ascendió al Padre en gloria regia y anunció su segunda venida como rey y juez.

En consecuencia, el Evangelio de hoy nos anuncia que “Cuando el Hijo del Hombre venga en su gloria, y todos los ángeles con él, se sentará en su trono de gloria” (Mateo 25:31) y juzgará a todas las naciones según cómo vivieron y practicaron las virtudes que él enseñó al mundo con sus palabras y hechos durante su ministerio terrenal. Sin duda, estamos haciendo todo lo posible por amar, practicar la caridad y otras virtudes que Cristo nos enseñó, pero la pregunta desafiante es: ¿nos encontrará el rey todavía viviendo los principios de nuestra fe cuando venga?



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For the Pope:** We pray for the Holy Father; as he fulfills his mission, may he continue to accompany the flock entrusted to him, with the help of the Holy Spirit.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por el Papa:** Oremos por el Papa, para que en el ejercicio de su misión siga acompañando en la fe a la grey que le ha sido encomendada, con la ayuda del Espíritu Santo.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. St. Mary is planning to repair and refurbish the kitchen in Sherlock Hall. We are forming a committee to oversee the project, and we need representation from all groups who use the kitchen on a regular basis. If your group uses the kitchen regularly, please call or text David Finley at 229-591-7224 and let him know your group's representative to help with the process. Thank you for helping us with this very important project that will benefit our entire faith family!

1. St. Mary planea reparar y renovar la cocina en Sherlock Hall. Estamos formando un comité para supervisar el proyecto y necesitamos representación de todos los grupos que utilizan la cocina con regularidad. Si su grupo usa la cocina con regularidad, llame o envíe un mensaje de texto a David Finley al 229-591-7224 y dígame el nombre del representante de su grupo para ayudarnos con el proceso. ¡Gracias por ayudarnos con este proyecto tan importante que beneficiará a toda nuestra familia de fe!

2. The 2023 Giving Tree ornaments will be available for parishioners to select this weekend, as well as next weekend December 2nd & 3rd. Wrapped Christmas gifts with the ornament number attached are due back by Sunday, December 10th. We have the opportunity to help 40 children from our parish have a merrier Christmas. Thank you for your support.

2. Los ornamentos de Giving Tree 2023 estarán disponibles para que los feligreses los seleccionen este fin de semana, así como el próximo fin de semana del 2 y 3 de diciembre. Los regalos de Navidad envueltos con el número de ornamento adjunto deben devolverse el domingo 10 de diciembre. Tenemos la oportunidad de ayudar a 40 niños de nuestra parroquia a tener una Navidad más feliz. Gracias por tu apoyo.

3. Do you like to say "Merry Christmas!" Do you like the sound of bells? Do you like fresh air and sunshine? Do you like helping people in need? If you answered 'yes' to any of these questions, please volunteer to ring the bell for the Salvation Army at Wal-Mart on Saturday, December 9, 2023 for an hour during 9 AM to 5 PM. This is a great activity for one person, a group of people or a family. The sign-up sheet is on the bulletin board in the vestibule.

3. ¿Te gusta decir "¡Feliz Navidad!" ¿Te gusta el sonido de las campanas? ¿Te gusta el aire fresco y el sol? ¿Te gusta ayudar a las personas necesitadas? Si respondió "sí" a cualquiera de estas preguntas, ofrézcase como voluntario para tocar la campanilla del Ejército de Salvación en Wal-Mart el sábado 9 de diciembre de 2023 durante una hora entre las 9 AM y las 5 PM. Esta es una gran actividad para una persona, un grupo de personas o una familia. La hoja de inscripción está en el tablón de anuncios del vestíbulo.

4. Our parish Advent Penance and confession service is Wednesday, December 13, at 7PM.

4. Nuestro servicio parroquial de Penitencia y Confesión de Adviento es el miércoles 13 de diciembre a las 7 p.m.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Nov 1 + 5	\$4,660	\$3,417	\$1,243		\$734 S.A.M.A.
Nov 12	\$2,972	\$3,417		\$445	
Nov 19	\$3,448	\$3,417	\$31		\$847 Catholic Campaign for Human Development
Nov 26					